





Nuestra Misión

Nossa Missão

Fundación Arcor Argentina (1991), Fundación Arcor Chile (2015) y el Instituto Arcor Brasil (2004) son entidades sin fines de lucro creadas por Grupo Arcor, que tienen como misión contribuir para que la educación sea una herramienta de igualdad de oportunidades para la infancia.

Fundación Arcor Argentina (1991), Fundación Arcor Chile (2015) e Instituto Arcor Brasil (2004), são entidades sem fins de lucro criadas pelo Grupo Arcor, que tem como missão contribuir para que a educação seja ferramenta de igualdade de oportunidades para a infância.

Quiénes somos | Quem somos

Fundación Arcor Argentina Consejo de Administración

Presidente: Lilia M. Pagani
Vicepresidente: Rita M. Maranzana
Secretaria General: Claudia S. Pagani de Martín
Prosecretaria: Karina Pagani de Cañarte
Tesorera: Sonia Maranzana de Gai
Protosorera: María Rosa Pagani de Babini
Vocal Titular: Inés D. Martínez de Seveso

Instituto Arcor Brasil

Presidente Honoraria: Lilia M. Pagani
Presidente: Mario Pagani
Consejo Administrativo: Claudio Marcelo Giomi y Hugo Alberto Gustavo Reggiani
Consejo Fiscal: Guido Adalberto Sabbadin y Ricardo Santiago Vicentini

Fundación Arcor Chile

Presidente: Leopoldo Valdés Donoso
Vicepresidente: José Miguel Lecumberri Bilbao
Secretario: Ignacio Morales Garrido
Director: Andrés Alcoholado Semler
Tesorero: Giovanni Mansilla Carbullanca

Staff Regional

Gerente Fundación Arcor Argentina:
Santos Lio
Directora Ejecutiva Instituto Arcor Brasil:
Célia Ribeiro de Aguiar
Directora Ejecutiva Fundación Arcor Chile:
María Laura Berner

Fundación Arcor Argentina Conselho de Administração

Presidente: Lilia M. Pagani
Vice-Presidente: Rita M. Maranzana
Secretária Geral: Claudia S. Pagani de Martín
Pro-Secretária: Karina Pagani de Cañarte
Tesoureira: Sonia Maranzana de Gai
Pro-Tesoureira: María Rosa Pagani de Babini
Membro do conselho: Inés D. Martínez de Seveso

Instituto Arcor Brasil

Presidente Honorária: Lilia M. Pagani
Presidente: Mario Pagani
Conselho Administrativo: Claudio Marcelo Giomi e Hugo Alberto Gustavo Reggiani
Conselho Fiscal: Guido Adalberto Sabbadin e Ricardo Santiago Vicentini

Fundación Arcor Chile

Presidente: Leopoldo Valdés Donoso
Vicepresidente: José Miguel Lecumberri Bilbao
Secretário: Ignacio Morales Garrido
Diretor: Andrés Alcoholado Semler
Tesoureiro: Giovanni Mansilla Carbullanca

Equipe Regional

Gerente Fundación Arcor Argentina:
Santos Lio
Directora-Ejecutiva Instituto Arcor Brasil:
Célia Ribeiro de Aguiar
Directora-Ejecutiva Fundación Arcor Chile:
María Laura Berner



Inversión Social Regional

Grupo Arcor se compromete con la promoción de los Derechos de la niñez. Así, a través de la acción de Fundación Arcor Argentina (1991), Instituto Arcor Brasil (2004) y Fundación Arcor Chile (2015), lleva adelante programas de Inversión Social a través de dos ejes temáticos:

- **Niñez y vida saludable:** promoviendo hábitos de vida activa y saludable desde la infancia.
- **Niñez, Derechos y Oportunidades:** movilizándolo a los distintos actores sociales en torno al cumplimiento de los Derechos de los niños y las niñas.

Investimento Social Regional

O Grupo Arcor é comprometido com a promoção dos direitos na infância. Assim, através das ações da Fundação Arcor Argentina (1991), Instituto Arcor Brasil (2004) e Fundação Arcor Chile (2015), desenvolve programas de Investimento Social através de dois eixos temáticos:

- **Infância e vida saudável:** promovendo hábitos de vida ativa e saudável desde a infância.
- **Infância, Direitos e Oportunidades:** mobilizando os diversos atores sociais em torno do cumprimento dos Direitos das crianças.



Palabras de presentación

En Grupo Arcor tenemos la convicción que la niñez es la oportunidad que tiene la sociedad para mejorarse a sí misma y, en ese sentido, todos los actores sociales estamos convocados a ser corresponsables por este objetivo común.

Desde hace más de 25 años, nuestra mirada está puesta en revalorizar el lugar de la niñez a través del accionar de Fundación Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil y Fundación Arcor Chile. A su vez, desde 2015, nuestra Política de Compromiso con los Derechos del Niño orienta toda nuestra gestión empresarial, en esta materia.

Los invitamos a recorrer estas páginas donde presentamos nuestro Informe Regional de Inversión Social 2017, y a que nos acompañen en hacer de la infancia una causa de todos, en donde la plenitud de sus derechos sea una realidad.

Luis A. Pagani
Presidente Grupo Arcor

Palavras de apresentação

Nós do Grupo Arcor, temos a convicção de que a infância é a oportunidade que a sociedade tem para melhorar a si mesma e, neste sentido, todos os atores sociais são convocados a serem corresponsáveis por este objetivo comum.

Há mais de 25 anos, nosso olhar está voltado à reconhecer o lugar da infância através de ações da Fundação Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil e Fundação Arcor Chile. Sendo assim, desde 2015, nossa Política de Compromisso com os Direitos da Criança orienta toda a nossa gestão empresarial neste tema.

Convidamos a todos a folhear estas páginas, onde mostramos nosso Relatório Regional de investimento Social 2017, e nos acompanhem em fazer da infância uma causa de todos, em que a realização de seus direitos seja uma realidade.

Luis A. Pagani
Presidente Grupo Arcor



Resumen Ejecutivo

Durante 2017 fueron apoyados 190 proyectos en Argentina, Brasil y Chile.

En el marco del **Eje Niñez y Vida Saludable**, se desarrolló el Programa Aprendiendo a Disfrutar en Argentina y Chile. Además, se consolidó la tarea del Programa Escuela en Movimiento en Brasil con el apoyo a proyectos y la capacitación de docentes como Promotores de Vida Activa en la infancia.

Así, a través del Programa Primero la Infancia (Brasil) y Niñez Cercana (Argentina), se buscó fortalecer las políticas municipales de la primera infancia, mientras que con La Infancia Primero (Chile) se apoyaron proyectos de organizaciones para mejorar las oportunidades educativas de niños y niñas de 0 a 8 años.

Asimismo, se fortaleció la tarea del **Sistema de Información de Primera Infancia (SIPI)**, la

participación en las iniciativas Estamos en Pañales, Equidad para la Infancia y la implementación de EduCometro para conocer las oportunidades educativas que una comunidad ofrece a sus niños.

Además, se ofrecieron **9 cursos** de formación a través del **Portal Educativo**, de los que participaron **1.704 personas**.

También se consolidó la participación en redes temáticas como **RedEAmérica; Grupo de Fundaciones y Empresas (GDFE); Instituto Ethos de Brasil** y la **Red Ciudadana Nuestra Córdoba**; la **Red Nacional Primera Infancia (Brasil)** y la iniciativa **Unidos por la Primera Infancia (UPPI Chile)**. Y se trabajó en alianza con **217 organizaciones de la región**.

Resumo Executivo

Durante 2017 foram apoiados 190 projetos na Argentina, Brasil e Chile.

No destaque dos eixos **Vida Saudável e Infância**, foi desenvolvido o "Programa Aprendendo a Disfrutar" na Argentina e Chile. Também foi consolidado o trabalho do Programa Escola em Movimento no Brasil com o apoio a projetos e capacitação de educadores como Promotores de Vida Ativa na infância.

Assim, através do Programa Primeiro la Infância (Brasil) e Niñez Cercana (Argentina), buscou-se fortalecer as políticas municipais da primeira infância, enquanto que com La Infancia Primero (Chile) se apoiaram projetos de organizações para melhorar as oportunidades educativas de crianças de 0 a 8 anos.

Assim, consolidou-se a tarefa do **Sistema de Informação da Primeira Infância (SIPI)**,

a participação nas iniciativas "Estamos en Pañales" e Equidade para a Infância e a implementação do "EduCometro" para conhecer as oportunidades que uma comunidade oferece as suas crianças.

Também foram disponibilizados **9 cursos** de formação, através do **Portal Educativo**, nos quais **1704 pessoas** participaram.

Também se consolidou a participação em redes temáticas, como **RedEAmérica; Grupo de Fundações e Empresas (GDFE); Instituto Ethos**, no Brasil, **Rede Cidadã Nossa Córdoba**; a **Rede Nacional Primeira Infância (Brasil)** e a iniciativa, **Unidos pela Primeira Infância (UPPI Chile)**. Trabalhou-se em parceria com **217 organizações** da região.

LOS NÚMEROS DEL COMPROMISO

Proyectos apoyados
190
Projetos apoiados

Niños y niñas
123.202
Crianças

Adultos involucrados
157.155
Adultos envolvidos

Chile

Niños y niñas
9.895
Crianças

Adultos involucrados
4.325
Adultos envolvidos

Proyectos
19
Projetos

CLP \$178.602.884
Inversión | Investido

CLP \$231.811.444
Monto movilizado | Montante mobilizado

Brasil

Niños y niñas
32.272
Crianças

Adultos involucrados
17.032
Adultos envolvidos

Proyectos
49
Projetos

R \$1.921.918
Inversión | Investido

R \$2.369.488
Monto movilizado | Montante mobilizado

Argentina

Niños y niñas
81.035
Crianças

Adultos involucrados
135.798
Adultos envolvidos

Proyectos
122
Projetos

ARS \$13.813.834
Inversión | Investido

ARS \$30.264.661
Monto movilizado | Montante mobilizado

OS NÚMEROS DO COMPROMISSO

Portal Educativo

Diplomaturas:

- Promoción del desarrollo lingüístico y cognitivo infantil (con CONICET y UCC).
- Promotores de vida activa y saludable en la infancia (con UNSAM).
- 7 cursos abiertos a la comunidad.



www.portaleducativo.fundacionarcor.org

Cursos
7
Cursos

Participantes
1.704
Participantes

Diplomaturas
2
Diplomaturas

Portal Educativo

Diplomaturas:

- Promoção de desenvolvimento linguístico e cognitivo infantil (com CONICET e UCC).
- Promotores de vida ativa e saudável na infância (com UNSAM).
- 7 cursos abertos a comunidade.

217

Acciones en alianza con organizaciones de la región

Ações em parceria com organizações da região

Publicaciones 2017 Publicações 2017



Tiempo de Jugar
Tempo de brincar



La lectura de cuentos en el hogar
A leitura de histórias em casa



Requetosaludable
Requetesaúdável



Revista Por Escrito 11:
Niñez local y educación
Infância local e educação



Para jugar y crecer saludables
Para brincar e crescer saudável



Juegos y Actividades para crecer
Brincadeiras e Atividades para crescer



SIPI Chile
SIPI Chile



Niñez Cercana
Afiche y fichas
Cartaz e Pôster



Niñez y Vida saludable

Comprometidos con la promoción de la vida saludable en la niñez se impulsaron diversas iniciativas entre las que se destacan:

En Argentina y Chile, este programa, tiene como objetivo promover la vida activa y la alimentación saludable en escuelas primarias.

Programa Aprendiendo a Disfrutar



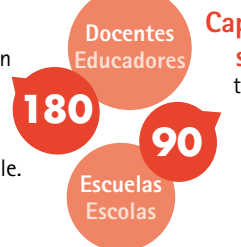
Comedia musical "Supersaludable en el maravilloso mundo de los alimentos". Se presentó esta obra para más de **8 mil espectadores** de escuelas primarias.



Día Saludable en San Pedro (Arg.) Se realizó con la participación de **11 escuelas** y **300 chicos** de la localidad bonaerense de San Pedro, donde se promovió la vida saludable.



Capacitación docente sobre vida saludable. Un total de **180 docentes** de **90 escuelas** participaron de los talleres de capacitación del Programa sobre Vida Saludable.



Infância e Vida Saudável

Comprometidos con a promoção da vida saudável na infância, se desenvolveram diversas iniciativas, entre as que se destacam:

Na Argentina e Chile, este programa tem como objetivo promover a vida ativa e a alimentação saudável em escola primárias.

Comédia musical "Super Saudável no maravilhoso mundo dos alimentos". Esta peça foi apresentada para mais de **8 mil espectadores** de escolas primárias.

Dia Saudável em San Pedro (Arg.) Foi realizado com a participação de **11 escolas** e **300 crianças** da província de San Pedro, em Buenos Aires, onde a vida saudável foi promovida.

Capacitação a educadores sobre vida saudável. Um total de **180 professores** de **90 escolas** participaram das oficinas de capacitação do Programa Vida Saudável.

Programa Escuela en Movimiento (PEM)

Busca promover la vida activa en la niñez, a través del apoyo a proyectos escolares, la formación de docentes como Promotores de Vida Activa y las acciones de movilización sobre la temática.

Día Activo En Chile. Participaron **200 alumnos** de escuelas básicas para intercambiar propuestas de promoción del juego y el movimiento.



Conferencia Moviéndonos por una Niñez Saludable (Chile). Disertaron especialistas de Argentina y Chile, del que participaron **450 educadores** y estudiantes.



Formación de Promotores en Vida Activa. Fueron capacitados **50 educadores** de jardines públicos de Santiago de Chile. En Brasil, se desarrollaron tres encuentros junto con organizaciones locales.



Caminata en el lago Criança Saudável. Actividad de promoción de la vida activa en Braganza Paulista. Participaron **200 niños** y **300 adultos**.



44° Salón Internacional del Humor de Piracicaba.

Muestra infantil: donde participaron **2.500 niños** y **2.500 adultos**.

Caminata con Humor: donde participaron **500 personas**.



Programa Escola em Movimento (PEM)

Busca promover a vida ativa na infância, através do apoio a projetos escolares, da formação de educadores como Promotores de Vida Ativa e nas ações de mobilização sobre a temática.

Dia Ativo No Chile. Participaram **200 alunos** de escolas básicas para intercâmbio de brincadeiras e promoção do brincar e movimento.

Conferência "Movidos por uma Infância Saudável" (Chile). Debate entre especialistas da Argentina e Chile, com a participação de **450 educadores** e alunos.

Formação de Promotores de Vida Ativa. Foram capacitados **50 educadores** de jardins públicos de Santiago do Chile. No Brasil, foram desenvolvidos três encontros junto com organizações locais.

Caminhada no Lago, Criança Saudável. Atividade de promoção da vida ativa em Bragança Paulista. Participaram **200 crianças** e **300 adultos**.

44° Salão Internacional do Humor de Piracicaba.

Mostra infantil: Onde participaram **2500 crianças** e **2500 adultos**.

Caminhada com Humor: onde participaram **500 pessoas**.



Mobilización y difusión Mobilização e difusão

Se impulsaron acciones para visibilizar la temática de la infancia y sus Derechos. A través de una Estrategia Digital Integrada, Fundación Arcor Argentina, Fundación Arcor Chile y el Instituto Arcor Brasil vincularon la gestión offline y online de la comunicación.

Foram impulsionadas ações para tornar visível a temática da infância e seus direitos. Através de uma estratégia Digital integrada, Fundação Arcor Argentina, Fundação Arcor Chile e Instituto Arcor Brasil vincularam a gestão offline e online da comunicação.

125

Boletines digitales a más de 20 mil suscriptores

Boletins digitais enviados para mais de 20 mil inscritos

528

Noticias en medios de comunicación de la región

Notícias em meios de comunicação da região.

506 mil

Visitas a las web de los tres países

Visitas aos sites institucionais

f

404 mil

Interacciones interacciones

135 mil

Seguidores

YouTube

7.468

De visualización de los videos publicados

De visualização dos vídeos publicados

Campañas digitales

- **Super Agite.** Promovió la vida activa en la infancia incluyendo un juego descargable.
- **20 de Noviembre.** Por el 28° Aniversario de la Convención Internacional por los Derechos del Niño, contó con la participación de **Francesco Tonucci**.
- **25 Años de Fundación Arcor Argentina.**
- **¿Cómo se hace?** Serie de tutoriales audiovisuales para realizar juegos y juguetes.

Campanhas digitais

- **Super Agite.** Promoveu a vida ativa na infância, incluindo uma brincadeira disponível através de download.
- **20 de Novembro.** Pelo 28° Aniversário da Convenção internacional pelos Direitos da Criança, houve a participação de **Francesco Tonucci**.
- **25 Anos da Fundação Arcor Argentina.**
- **Como se faz?** Uma série de tutoriais audiovisuais para realizar brincadeiras e brinquedos.

Participación en Redes

Fundación Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil y Fundación Arcor Chile participan en distintas redes con el objetivo de lograr sinergia a nivel regional.

Participação em Redes

Fundação Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil e Fundação Arcor Chile, participaram de diversas redes, com o objetivo de obter uma maior sinergia à nível regional.



Premios y Reconocimientos

- **EIKON Edición Córdoba:** Premio Eikon de Oro en la categoría Sustentabilidad/Educación por el Programa Escuela en Movimiento y el Eikon Plata por su Reporte Regional de Inversión Social.
- **EIKON Edición Nacional:** Premio Eikon Plata, por el Programa Escuela en Movimiento.
- **Premios APSAL 2017,** por el Programa Escuela en Movimiento.
- **Premio de la Cámara Argentino Francesa (CCIFA)** a la Sustentabilidad y RSE.
- **Reconocimiento de Jóvenes en Acción** por la labor de Fundación Arcor en Argentina.

Prêmios e Reconhecimentos

- **EIKON Edição Córdoba:** Prêmio Eikon de Ouro na categoria Sustentabilidade/ Educação pelo Programa Escola em Movimento e o Eikon Plata pelo seu Relatório Regional de Investimento Social.
- **EIKON Edição Nacional:** Prêmio Eikon prata, pelo Programa Escola em Movimento.
- **Prêmio APSAL 2017,** Pelo programa Escola em Movimento.
- **Prêmio da Câmara Argentino Francesa (CCIFA)** a sustentabilidade e RSE.
- **Reconhecimento de jovens em Ação** pelo trabalho da Fundação Arcor, na Argentina.



Niñez, Derechos y Oportunidades

Fundación Arcor, Instituto Arcor Brasil y Fundación Arcor Chile impulsan diversas iniciativas para contribuir a mejorar la calidad de vida de los niños y niñas, poniendo especial atención en el cumplimiento de sus derechos.

Niñez Cercana

Busca fortalecer las políticas municipales de trabajo con la primera infancia. En 2017 el programa se desarrolló en 37 centros de cuidado y desarrollo infantil en Argentina.

Iniciativas de Primera Infancia

En Brasil y Chile se apoyan proyectos de instituciones que trabajan para mejorar las oportunidades educativas de niños y niñas en sus primeros años de vida.

SIPI – Sistema de Información de Primera Infancia

Con la premisa de relevar y difundir información sobre la situación de la niñez en América Latina, esta iniciativa alcanzó a más de 5 mil adultos de 18 países de Iberoamérica que participaron de sus acciones.

Estamos en Pañales

Fundación Arcor Chile, en alianza con Educación 2020 y el Comité para la Infancia y la Familia (CIF), desarrollaron 7 mesas de trabajo con la participación de 130 miembros de 21 jardines de Santiago para conocer la situación de la educación infantil.

Proyecto Tamar Amigos del Mar

Para fomentar la conservación ambiental, se desarrollaron charlas educativas en la ciudad de Ubatuba, São Paulo, destinadas a 100 niños y niñas, 300 adultos y 19 organizaciones.

Fondo Comunidad en Red

Instituto Arcor Brasil apoyó 6 proyectos de desarrollo local de organizaciones comunitarias que alcanzaron a más de 7 mil niños y 9 mil adultos, involucrando a 90 organizaciones.

Equidad para la infancia

Esta iniciativa es impulsada en alianza con New School University, UNICEF, CINDE, UNPD, CIESPU y CRIN. Se elaboraron informes sobre la infancia y se produjeron 22 artículos para su plataforma web.

Infância, Direitos e Oportunidades

Fundación Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil e Fundación Arcor Chile promovem várias iniciativas para ajudar a melhorar a qualidade de vida das crianças, prestando especial atenção ao cumprimento de seus direitos.

Niñez Cercana

Busca fortalecer as políticas municipais de trabalho com a primeira infância. Em 2017 o programa se desenvolveu em 37 centros de cuidado e desenvolvimento infantil na Argentina.

Iniciativas para a Primeira Infância

No Chile e Brasil, são apoiados projetos de instituições que trabalham para melhorar as oportunidades educativas de crianças em seus primeiros anos de vida.

SIPI – Sistema de informação da Primeira infância

Com a premissa de de levar e difundir informação sobre a situação da infância na América Latina, esta iniciativa alcançou a mais de 5 mil adultos de 18 países da Iberoamérica que participaram de suas ações.

Estamos en Pañales

Fundación Arcor Chile em parceria com Educação 2020 e o Comitê para a Infância e a Família, desenvolveram 7 mesas de trabalho com a participação de 130 membros dos 21 jardins da Comuna de Santiago, para conhecer a situação infantil.

Projeto Tamar Amigos do Mar

Para promover a conservação ambiental, foram realizadas palestras educativas na cidade de Ubatuba, São Paulo, destinada a 100 adolescentes, 300 adultos e 19 organizações.

Fundo Comunidade em Rede

Instituto Arcor Brasil apoiou 6 projetos de desenvolvimento de organizações comunitárias que teve o alcance de mais de 7 mil crianças e 9 mil adultos, envolvendo mais de 90 organizações.

Equidade para a Infância

Essa iniciativa é impulsada em parceria com New School University, UNICEF, CINDE, UNPD, CIESPU e CRIN. Foram elaborados relatórios sobre a infância e produzido 22 artigos para a plataforma na web.



Argentina: comunicacionfunarcor@arcor.com / www.fundacionarcor.org
 Brasil: institutoarcorbrasil@arcor.com / www.institutoarcor.org.br
 Chile: funarcorchile@arcor.com / www.fundacionarcor.org/chile



La presente edición es una síntesis de las principales acciones de Inversión Social desarrolladas por Fundación Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil y Fundación Arcor Chile a lo largo de 2017. La versión ampliada del Informe de Actividades está disponible en formato digital y puede ser consultada de los sitios web institucionales:
www.fundacionarcor.org; www.institutoarcor.org.br
www.fundacionarcor.org/chile

A presente edição é uma síntese das principais ações de Investimento Social, desenvolvidas pela Fundação Arcor Argentina, Instituto Arcor Brasil e Fundação Arcor Chile, ao longo de 2017. A versão ampliada do Relatório de Atividades está disponível em formato digital e pode ser consultada através dos sites institucionais:
www.fundacionarcor.org; www.institutoarcor.org.br;
www.fundacionarcor.org/chile

